

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

č. 74/2014

uzatvorená podľa ustanovenia § 536 až § 565 Obchodného zákonníka,  
§§ 39,40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve  
uzatvorená medzi

**Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj (ďalej len „KOCR KK“)**

Sídlo: Nám. Maratónu mieru 1, 040 01 Košice  
Zastúpená: Ing. Ondrej Bernát – predseda  
IČO: 42319269  
DIČ: 2023656833  
Bankové spojenie: VÚB a.s., Slovensko  
Bankové spojenie: 3088584453/0200  
IBAN: SK68 0200 0000 0030 8858 4453  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Obchodné meno spoločnosti **Vladimír Fabián**  
Sídlo spoločnosti Pažitná 47/14, 044 20 Malá Ida  
IČO 50786393  
DIČ  
Bankové spojenie Slovenská sporiteľňa  
IBAN SK27 0900 0000 0050 3279 5920  
Kontaktná osoba Mgr. Vladimír Fabian, 0915 136 210, [vlado.fabi@gmail.com](mailto:vlado.fabi@gmail.com)

(ďalej ako „Zhotoviteľ“)

Objednávateľ a Zhotoviteľ sa ďalej spoločne budú označovať tiež ako „Zmluvné strany“, každý z nich jednotlivito tiež ako „Zmluvná strana“.

**I.**

**Predmet Zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje, že na vlastné náklady a nebezpečenstvo vytvorí pre Objednávateľa **dielo** – statické fotografie rôznych objektov z vtáčej perspektívy, panoramatické zábery a video zábery z vtáčej perspektívy a ich postprodukcia vrátane časozberných videí, ktoré sa viažu na vybrané lokality v Košickom kraji bližšie špecifikované v prílohe č.1 tejto zmluvy, ktoré sa Zhotoviteľ zaväzuje Objednávateľovi poskytnúť v rozlíšení min. 4000x3000 pxl ( fotografie ) a minimálne 4079x2160 pxl (video) a v digitálnej podobe ( 5 ks USB). Zhotoviteľ touto Zmluvou zároveň udeľuje Objednávateľovi licenciu na použitie vykonaného diela za podmienok v tejto Zmluve, za čo sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú licenčnú odmenu. Predmet zmluvy je realizovaný s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi každú zmenu, ktorá by mohla akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť plnenie povinností, alebo výkon práv Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy.

3. Zhotoviteľ touto Zmluvou zároveň udeľuje Objednávateľovi časovo neobmedzenú licenciu na používanie fotografií a videí s tematickým obsahom – Košický kraj.
4. Objednávateľ môže autorské dielo používať, upravovať a sprístupňovať verejnosti v tlačenej, alebo digitálnej podobe.
5. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi právo poskytnúť dielo aj tretím osobám bez nutnosti vyžiadania súhlasu zhotoviteľa diela uvedeného v tejto Zmluve.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi minimálne 20 ks statických fotografií z vtáčej perspektívy z každej lokality v rozlíšení 12 MPx vo formáte JPEG, zoznam lokalít je bližšie špecifikovaný v prílohe č.1 tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi 1 ks panoramatického záberu lokality spolu s videozáberom lokality z vtáčej perspektívy vrátane jeho postprodukcie, zoznam lokalít je bližšie špecifikovaný v prílohe č.1 tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi krátke časozberné video z vybraných lokalít, zoznam lokalít je bližšie špecifikovaný v prílohe č.1 tejto zmluvy.

## II.

### Práva a povinnosti pri vykonávaní diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo s odbornou starostlivosťou tak, aby toto dielo bolo považované za dielo pôvodné, výsledok vlastnej tvorivej duševnej činnosti, tak aby jeho vykonaním alebo použitím nedošlo k zásahu do autorského práva, alebo iného práva z iného duševného vlastníctva tretej osoby.
2. Pri vykonávaní diela postupuje Zhotoviteľ samostatne a nie je pri určení spôsobu vykonania diela viazaný pokynmi Objednávateľa.
3. Objednávateľ je povinný poskytovať Zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú na riadne vykonanie diela; za týmto účelom je povinný Zhotoviteľovi najmä poskytnúť potrebné informácie.
4. Zhotoviteľ je povinný odovzdávať predmet diela (fotografie a videá s tematickým obsahom – Košický kraj) Objednávateľovi v digitálnej podobe, v najvyššej možnej kvalite, postupne v maximálne mesačných intervaloch.
5. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že za účelom využitia práv Objednávateľa podľa ustanovení § 35 a § 36 autorského zákona, nie je Zhotoviteľ povinný odovzdať Objednávateľovi žiadne ďalšie údaje, okrem údajov obsiahnutých v diele samotnom.

## III.

### Čas vykonania diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať celé dielo najneskôr do 31.8.2017.
2. Zhotoviteľ vykonáva dielo priebežne a je povinný vykonané dielo odovzdávať priebežne v maximálne mesačných intervaloch. Objednávateľ je povinný riadne ukončené dielo prevziať a vystaviť preberací protokol.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že čas dojednaný na vykonanie diela sa predlžuje o dobu trvania nasledovných prekážok:
  - a) Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti, ktorú od neho možno vyžadovať, nemôže zabezpečiť včasné vykonanie diela z dôvodu spôsobeného Objednávateľom; (ak sa na splnenie záväzku Zhotoviteľa vyžaduje súčinnosť Objednávateľa, musí ho o ňu Zhotoviteľ požiadať vopred v čase primeranom okolnostiam.)
  - b) iná prekážka nezávislá od vôle Zhotoviteľa, ktorá mu bráni vo vykonaní diela, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zhotoviteľ túto prekážku alebo jej následky mohol odvrátiť alebo prekonať, ani že by v čase vzniku jeho záväzku vykonať dielo túto prekážku mohol predvídať.
4. Ihneď po tom, ako nastane niektorá skutočnosť uvedená v bode 3 tohto článku Zmluvy, je Zhotoviteľ povinný preukázateľnou formou informovať Objednávateľa o povahe prekážky a predpokladanej dobe jej trvania, v opačnom prípade zodpovedá za škodu spôsobenú Objednávateľovi .

#### **IV.**

#### **Vykonanie a odovzdanie diela**

1. Zhotoviteľ si splní povinnosť dielo vykonať jeho riadnym ukončením a odovzdaním predmetu diela v digitálnej podobe podľa článku II bodu 4 Zmluvy Objednávateľovi.
2. Objednávateľ sa výslovne zaväzuje predmet diela, za podmienok podľa predchádzajúceho bodu, bezodkladne prevziať.

#### **V.**

#### **Udelenie licencie - dielo**

1. Zhotoviteľ ako výlučný nositeľ autorských práv k dielu týmto s účinnosťou ku dňu prevzatia diela Objednávateľom udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela za podmienok uvedených v tejto Zmluve, Objednávateľ túto licenciu prijíma a je povinný zaplatiť za to Zhotoviteľovi licenčnú odmenu podľa článku VI bodu 2 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi výhradnú časovo neobmedzenú licenciu na použitie diel na akýkoľvek spôsob použitia diela.
2. Objednávateľ je bez výslovného a písomného súhlasu Zhotoviteľa oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v akomkoľvek rozsahu.

#### **VI.**

#### **Cena za dielo a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu za vykonanie diela v celkovej výške maximálne **2 350,- €** s DPH (slovom dvetisícristopäťdesiat euro s DPH) ďalej len „Odmena za dielo“.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu za postupné vytváranie diela na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom k poslednému dňu kalendárneho mesiaca. Zhotoviteľovi bude v rámci vyššie uvedeného obdobia vyplatená maximálna hodnota odmeny 2 350,- € s DPH.
3. Objednávateľ nie je platcom DPH.
4. Každá faktúra podľa tohto článku bude splatná do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Fakturovaná suma bude zaplatená prostredníctvom banky na účet uvedený vo faktúre.
5. Ak sa Objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením odmeny podľa tohto článku alebo jej časti, je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Predmet zmluvy je realizovaný s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky.

## **VII.**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v Zmluve. Zhotoviteľ je zodpovedný za to, že Dielo bude zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

## **VIII.**

### **Zánik Zmluvy**

1. Táto Zmluva zaniká jej zrušením dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov stanovených platným právom. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Dôvod odstúpenia musí byť v oznámení o odstúpení špecifikovaný, inak je odstúpenie neplatné. Odstúpenie od Zmluvy sa dotýka Zmluvy ako celku, t.j. ako jej časti upravujúcej vykonanie diela, tak aj jej časti upravujúcej licenčnú zmluvu k dielu, tak aj časti upravujúcej licenčnú zmluvu k databázovému programu a jeho technickú podporu, ak nie je ďalej dohodnuté inak.
2. Zhotoviteľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy Objednávateľom, za ktoré sa považuje najmä omeškanie Objednávateľa so zaplatením prvej podľa Zmluvy vystavenej splatnej faktúry o viac ako 30 dní a akejkolvek ďalšej splatnej faktúry trvajúce dlhšie ako 30 dní.
3. Objednávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
4. V prípade odstúpenia od Zmluvy jednej zo Zmluvných strán, sa Zmluvné strany dohodli, že nárok Zhotoviteľa na zaplatenie Odmeny za dielo v zmysle článku VII bod 3 písm. a) tejto Zmluvy ostane zachovaný v prípade ak k Odstúpeniu od Zmluvy dôjde z iných dôvodov ako porušenia povinnosti Zhotoviteľa pri zhotovení Diela.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu možno ukončiť bez uvedenia dôvodu zo strany ktorejkoľvek zmluvnej strany na základe písomnej výpovede zo Zmluvy doručenej druhej

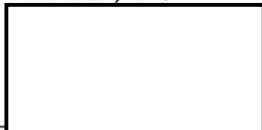
zmluvnej strane na adresu uvedenú v tejto Zmluve. Výpovedná doba je **šesťmesačná** a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## IX.

### Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. - Obchodným zákonníkom v znení neskorším predpisov a zákonom č. 618/2003 Z. z – Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
3. Túto Zmluvu možno meniť len dohodou Zmluvných strán v písomne forme.
4. Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Do doby dosiahnutia dohody medzi Zmluvnými stranami platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov zvoleného právneho poriadku.
5. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka výslovne dohodli, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje Obchodným zákonníkom.
6. Zmluvné strany sa odchyľne od ustanovenia § 379 Obchodného zákonníka dohodli, že škodou ktorú je Zhotoviteľ povinný nahradiť Objednávateľovi podľa Zmluvy sa rozumie iba skutočná škoda a nie aj ušlý zisk.
7. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, objednávateľ obdrží dva podpísané rovnopisy a zhotoviteľ jeden podpísaný rovnopis.
8. Zmluvné strany si túto Zmluvu starostlivo prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, 6.7.2017



Zhotoviteľ

V Košiciach, 6.7.2017



Objednávateľ

Prílohy: Príloha č. 1 – Zoznam lokalít v Košickom kraji, na ktoré sa viažu fotografie a videá t.j. dielo tejto Zmluvy

Príloha č. 1

SLUŽBA	ŠPECIFIKÁCIA	CENA BEZ DPH
Výjazd	Doprava na miesto fotenia a vytvorenie min. 20 statických fotografií objektu z vtáčej perspektívy v rozlíšení 12MPx vo formáte JPEG, panoramatický záber objektu podľa záujmu	100 €
Letecké video zábery*	Vytvorenie videozáberov z vtáčej perspektívy a ich postprodukcia	20 €
Časozberné video**	Vytvorenie krátko videoklipu z <20 minútového záznamu scény	10 €
Príplatok za dopravu***		0,08 €/km

\* služba sa musí uskutočniť počas výjazdu na danej lokalite, nutné dohodnúť individuálne pre všetky lokality, možnosť natočiť zábery v kvalite od Full HD <60fps po 4K <24fps, uvedená cena sa vzťahuje na jeden výjazd a uvedený počet objektov

\*\* služba sa musí uskutočniť počas výjazdu na danej lokalite, pričom 1 časozberné video predĺži trvanie výjazdu o 1 hodinu, v cene je postprodukcia záberov, uvedená cena sa vzťahuje na jeden objekt

\*\*\* presný počet km individuálne uvedený pri každom výjazde, vzdialenosť z centra KE najkratšou trasou podľa Google Maps

INDIVIDUÁLNE SLUŽBY	prítomnosť druhého fotografa na lokalite na konzultačné účely na mieste fotenia*, nočné fotenie	bez príplatku
---------------------	---	---------------

\* v rámci možností a podľa uváženia. Nie je podmienkou.

**HARMONOGRAM VÝJAZDOV (poradie podľa potreby)**

LOKALITA	POČET OBJEKTOV	POČET KM	POČET FOTOGRAFÍ Z VÝJAZDU
Košice - mesto*	podľa dohody	0	podľa dohody, >20
Spišská Nová Ves - mesto*	podľa dohody	200	podľa dohody, >20
Ružín a Sivec	2	40	>40

Spišský hrad, Spišská kapitula, Sivá brada, Dreveník, Žehra, Spišský Jeruzalem	6	170	>60
Slovenský Raj*, Tomášovský výhľad a príľahlé rokliny	3	220	>60
Zemplínska Šírava, Morské oko, Vinianske jazero, Viniansky hrad	4	160	>60
Tokajské vinice, Vyhlídková veža, ubytovanie v sudoch	3	120	>60
Senianske rybníky, Beňatina, Ruská Bystá	3	200	>40
Trebišov - mesto*, Trebišov - kaštieľ a záhrady, Mauzóleum rodiny Andrassy	3	100	>60
Michalovce - mesto*, Zemplínske múzeum v MI	2	120	>40
Slovenský kras*, Turniansky hrad, Krásna hôrka	3	160	>60
Rožňava - mesto*, Štítnik - kostol, Betliar	3	160	>60
Dobšinský kopec	1	200	>20
<b>SPOLU</b>	<b>30+</b>	<b>1850</b>	<b>&gt;600</b>

\* nutné idnividuálne dohodnúť lokality/objekty na fotenie v rámci daných miest/oblastí